

One-stop and efficient treatment

一站式高效率治療

Lung cancer is the first leading cause of cancer deaths in Hong Kong. Fortunately, with the advanced medical development, patient's overall survival rate has been greatly increased. At GHK, patients can receive all-rounded cancer treatment services, including doctor consultation, check-ups and examinations, diagnosis, cancer staging and designing individual treatment plan. Moreover, the sooner to go through the diagnosis and treatment process, the better the disease can be controlled.

肺癌是本港頭號癌症殺手，不過隨著醫學進步，現時病人存活期已經大幅提升。本院提供一站式且全面的癌症治療，由醫生診症、檢查、化驗、診斷、分期、制訂，以至處方治療，都可以高效率完成。而且，及早診斷和治療有助控制病情。

Four-step diagnosis 診斷四部曲

1. Perform chest X-ray and computer imaging checks for clinical diagnosis
 2. Undergo bronchoscopy to facilitate pathological diagnosis
 3. Conduct biopsy for identifying the types of tumor
 4. Determine the stage of cancer via Positron Emission Tomography
1. 進行胸X光和電腦掃描檢查，作臨床斷症
 2. 進行氣管鏡檢查，作病理確診
 3. 抽取組織化驗，分辨腫瘤類型
 4. 進行正電子掃描，決定癌症期數

Specialist Outpatient General Medicine Clinic

普通內科專科門診

G/F, Tower B
B座地下

Service hours 服務時間

Monday to Friday 星期一至五

Saturday 星期六

Sunday and public holiday

星期日及公眾假期

Appointment hotline 預約熱線

Email address 電郵地址

9:00am – 6:00pm

9:00am – 1:00pm

Closed

休息

+852 3153 9093

socmed@gleneagles.hk



Free Shuttle Service 免費專車服務

Gleneagles Hong Kong Hospital provides free shuttle bus service for public between MTR Ocean Park Station (Exit A) and the hospital (main entrance).

港怡醫院為市民提供免費專車服務往來港鐵海洋公園站(A出口)及醫院(正門)。



Free Shuttle Schedule
免費專車服務時間表

MTR 港鐵



Hospital address

1 Nam Fung Path,
Wong Chuk Hang, Hong Kong

醫院地址

香港黃竹坑南風徑1號

Mainline 電話

+852 3153 9000

Service hotline 服務熱線

+852 2122 1333

Fax 傳真

+852 2528 0081

www.gleneagles.hk



港怡醫院
Gleneagles Hong Kong Hospital

Lung Cancer Screening Package

肺癌篩查套餐



On your side
護您同行



Gleneagles
HONG KONG
港怡醫院

What is Lung Cancer?

甚麼是肺癌？

Lung cancer is an abnormal growth in the tissues of the lung. When you breathe in, air goes down your trachea (windpipe), and into the lungs, where it spreads through tubes called bronchi (air passages). Most lung cancer begins in the cells that line these tubes.

肺癌是肺組織中的異常增生物。當病人呼吸時，空氣會往下進入氣管，再進入肺部，然後經支氣管擴散。大部分肺癌始於這些支氣管內壁表面的細胞。

There are two main types of lung cancer

肺癌主要可分為兩種

- Non-small cell lung cancer is the most common type of lung cancer
- Small cell lung cancer is less common, but spreads quickly to other parts of the body through the blood
- 非小細胞肺癌是最常見的肺癌類型
- 小細胞肺癌較為罕見，不過會通過血液迅速擴散至身體其他部位

Why does lung cancer pose high death rate?

為什麼癌症死亡率偏高？

- Unclear primary symptoms, such as cough, chest pain, and short of breath etc
- Easy misdiagnosis
- Quick growth speed and easy transition of lung tumor
- Intermediate or advanced stage reached upon confirmed diagnosis
- 不明顯的初期病徵，如咳嗽、胸口悶痛、氣促等
- 容易誤診
- 肺癌腫瘤生長速度快、易轉移
- 確診時已屬中、晚期癌症階段

Lung Cancer Screening Package

肺癌篩查套餐

Test Items 檢查項目

General 一般

High Risk
(people with family history of lung cancer/
aged 55 or above/smokers)
高風險
(家族具肺癌歷史 / 55歲或以上/吸煙人士)

Detailed Medical History 詳細病歷			
Respirologist consultation and physical examination	呼吸系統專科醫生會診及臨床檢查	✓	✓
General Health Assessment 全面體格檢查			
Blood Pressure, Height, Weight, Body Mass Index & Waist Circumference	血壓、身高、體重、身高體重指數及腰圍量度	✓	✓
Diagnostic Imaging 影像檢查			
Chest X-Ray	胸部X光檢查	✓	
Low Dose Lung CT	低輻射劑量肺部電腦斷層掃描		✓
Lung Function Test 肺功能檢查			
Spirometry	肺功能測試	✓	✓
Feno Test	一氧化氮呼氣測試	✓	✓
Laboratory Tests 化驗室檢查			
Blood Analysis 血液檢驗			
Complete Blood Count	血全像	✓	✓
ESR	血沉降率	✓	✓
Liver Function Test (LFT) (TP, ALB, Glo, A/G, ALP, ALT, AST, Tbil, GGT)	肝功能檢查 (蛋白、白蛋白、球蛋白、白蛋白與球蛋白比、鹼性磷酸酶、谷丙轉氨酶、谷草轉氨酶、膽紅質、丙種球蛋白轉氨酶)	✓	✓
Renal Function Test (RFT) (Na, K, Cl, Urea, Creatinine)	腎功能檢查 (鈉、鉀、氯、血尿素、肌酸酐)	✓	✓
Tumour Markers 腫瘤指標測試			
Carcinoembryonic Antigen (CEA)	癌抗原 (腸癌指標)	✓	✓
SCC	鱗狀細胞癌抗原		✓
CYFRA 21-1	肺癌腫瘤標記		✓
NSE	神經原特異烯化酶 (小細胞肺癌標記)		✓
ProGRP	胃泌素釋放肽前體 (小細胞肺癌標記)		✓
Others 其他			
Medical Consultation and Report Analysis	醫生跟進及報告分析	✓	✓
Price 費用		\$6,700	\$11,420